



EURÓPSKA KOMISIA

V Bruseli 28. 3. 2012
COM(2012) 141 final

2012/0070 (NLE)

Návrh

SMERNICA RADY

**ktorou sa mení a dopĺňa príloha I k smernici Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES o
obaloch a odpadoch z obalov**

(Text s významom pre EHP)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

V článku 3 ods. 1 smernice 94/62/ES o obaloch a odpadoch z obalov sa uvádza všeobecné vymedzenie pojmu obaly a kritériá na výklad toho, čo sa považuje za obaly a čo nie. V prílohe I k smernici sa uvádza zoznam ilustračných príkladov uplatňovania týchto kritérií. Na základe požiadaviek článku 3 ods. 1 smernice 94/62/ES Komisia preskúma a v prípade potreby zreviduje zoznam ilustračných príkladov na vymedzenie pojmu obaly uvedený v prílohe I. S cieľom ďalšej harmonizácie výkladu vymedzenia pojmu obaly v EÚ sa príloha I k smernici 94/62/ES reviduje s cieľom pridať nové ilustračné príklady, ktoré boli predmetom rokovaní s členskými štátmi.

Toto opatrenie je potrebné na vyjasnenie prípadov, v ktorých je naďalej nejasná hranica medzi tým, čo sa považuje za obaly a čo nie. Cieľom je uľahčiť vykonávanie a presadzovanie legislatívneho rámca vzťahujúceho sa na obaly a vytvoriť rovnaké podmienky pre hospodárske subjekty v rámci celého vnútorného trhu EÚ.

Komisia náležite predložila návrh smernice na hlasovanie vo výbore zriadenom na základe článku 21 smernice. Výbor na svojej schôdzi 12. decembra 2011 nezaujal k návrhu smernice stanovisko. Vzhľadom na pozíciu, ktorú prijal výbor, sa z návrhu vymazala položka „podkladový papier zo samolepiek“.

V súlade s postupom stanoveným v článku 5a rozhodnutia 1999/468/ES sa teda návrh smernice Rady predkladá Rade a postupuje Európskemu parlamentu.

Návrh

SMERNICA RADY

ktorou sa mení a dopĺňa príloha I k smernici Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES o obaloch a odpadoch z obalov

(Text s významom pre EHP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES z 20. decembra 1994 o obaloch a odpadoch z obalov¹ a najmä na jej článok 3 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) V článku 3 ods. 1 smernice 94/62/ES sa vymedzuje pojem „obaly“ ustanovením niekoľkých kritérií. Položky uvedené v prílohe I k uvedenej smernici sú ilustračné príklady uplatňovania týchto kritérií.
- (2) Z dôvodu právnej istoty a harmonizácie výkladu vymedzenia pojmu „obaly“ je potrebné zrevidovať a zmeniť a doplniť zoznam ilustračných príkladov na vyjasnenie ďalších prípadov, v ktorých je naďalej nejasná hranica medzi tým, čo sa považuje za obaly a čo nie. Revízia vychádza z výziev členských štátov a hospodárskych subjektov na posilnenie vykonávania smernice a na vytvorenia rovnakých podmienok v rámci vnútorného trhu.
- (3) Smernica 94/62/ES by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (4) Výbor zriadený podľa článku 21 smernice 94/62/ES nezaujal stanovisko k opatreniam, ktoré sú stanovené v tejto smernici, a Komisia preto predložila Rade návrh týkajúci sa opatrení a postúpila ho Európskemu parlamentu,

¹ Ú. v. ES L 365, 31.12.1994, s. 10.

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Príloha I k smernici 94/62/ES sa nahrádza znením uvedeným v prílohe k tejto smernici.

Článok 2

1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou najneskôr do 30. septembra 2013. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení.

Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

Článok 3

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 4

Táto smernica je určená členským štátom.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*

PRÍLOHA

„PRÍLOHA I

ILUSTRÁČNÉ PRÍKLADY KRITÉRIÍ UVEDENÝCH V ČLÁNKU 3 ODS. 1

Ilustračné príklady kritéria i)

Obaly

Krabičky na sladkosti

Celofánový obal na CD obaloch

Tašky používané na posielanie katalógov a časopisov (s časopisom vo vnútri)

Papierové košíčky na pečenie predávané spolu s cukránskym výrobkom

Rúrky, tuby a valce, okolo ktorých je ovinutý pružný materiál (napr. fólia, alobal, papier) okrem rúrok, túb a valcov, ktoré slúžia ako súčasť výrobných strojov a ktoré sa nepoužívajú na prezentáciu výrobku ako predajnej jednotky

Kvetináče určené na použitie iba pri predaji a preprave rastlín a nie na celé obdobie života rastliny

Sklenené fľašky na injekčné roztoky

Valcové obaly na CD (predávané spolu s CD, ktoré nie sú určené na archiváciu CD)

Vešiaky na oblečenie (predávané spolu s oblečením)

Zápalkové škatuľky

Systémy sterilných zábran (vrecká, tácky a materiály potrebné na zachovanie sterility výrobku)

Kapsule používané na prípravu nápojov (napr. káva, kakao, mlieko), ktoré zostávajú po použití prázdne

Znovu naplniteľné oceľové valcové nádoby používané na rôzne druhy plynov, okrem hasiacich prístrojov

Neobaly

Kvetináče určené na celé obdobie života rastliny

Schránky na náradie

Čajové vrecúška

Ochranné voskové vrstvy na syroch

Črevá na párky, klobásy a salámy

Vešiaky na oblečenie (predávané oddelene od oblečenia)

Kávové kapsule na prípravu nápojov, fóliové vrecká na kávu a kávové vankúšiky z filtrového papiera vyhodené spolu s použitým kávovým výrobkom

Náplne do tlačiarň

Puzdrá na CD, DVD a videokazety (predávané spolu s CD, DVD a videokazetami)

Valcové obaly na CD (predávané prázdne, určené na archiváciu CD)

Rozpustné vrecúška na detergenty

Svietidlá na hroby (schránky na sviečky)

Mechanický ručný mlynček (zároveň predstavujúci znovu naplniteľnú nádobu, napr. znovu naplniteľný mlynček na čierne korenie)

Ilustračné príklady kritéria ii)

Obaly, ak sú vytvorené s cieľom plnenia na mieste predaja

Papierové alebo plastové tašky

Jednorazové taniere a šálky

Priľnavý film

Desiatové vrecúška

Alobal

Plastová fólia na oblečenie vyčistené v čistiarňach

Znovu naplniteľné oceľové valcové nádoby používané na rôzne druhy plynov, okrem hasiacich prístrojov

Neobaly

Paličky na miešanie

Jednorazové príbory

Baliaci papier (predávaný oddelene)

Papierové formy na pečenie (predávané prázdne)

Papierové košíčky na pečenie predávané bez cukrárskeho výrobku

Ilustračné príklady kritéria iii)

Obaly

Štítky priamo zavesené alebo pripevnené k výrobku

Časti obalov

Kefka riasenky, ktorá tvorí časť uzáveru

Nálepky pripojené k inej obalovej položke

Svorky

Plastové obaly na papier

Odmerky, ktoré tvoria časť uzáveru detergentov

Mechanický ručný mlynček (zároveň predstavujúci znovu naplniteľnú nádobu naplnenú výrobkom, napr. mlynček na čierne korenie naplnený čiernym korením)

Neobaly

Štítky na rádiový frekvenčný identifikáciu (RFID)“